

To: Joint Steering Committee for Development of RDA

From: Judith A. Kuhagen, Secretary, JSC

Subject: Revision proposal for RDA instructions for treaties

The text below reflects the decisions made by the Joint Steering Committee during its November 2013 meeting and in email discussion after the meeting. This document was revised March 24, 2014 to add changes in 6.29.1.1.5.

Some of the changes in 6.27.1.3 and in 6.29.3.4 are from 6JSC/LC/23/Sec final. Some of the changes in 6.29.3.1 and 6.29.3.4 are from 6JSC/ALA/24/Sec final.

### **0.6.3 Section 2: Recording Attributes of Work and Expression**

*[instruction unchanged other than deletion of 5<sup>th</sup> paragraph shown below]*

~~When identifying a bilateral treaty, etc., record the following element for both signatories. Record the element as a separate element, as part of the access point representing the work, or as both.~~

-

~~Signatory to a treaty, etc.~~

=====

### **5.3 Core Elements**

*[instruction unchanged other than deletion of 5<sup>th</sup> paragraph shown below]*

~~When identifying a bilateral treaty, etc., record the following element for both signatories. Record the element as a separate element, as part of the access point representing the work, or as both.~~

~~Signatory for a treaty, etc.~~

=====

### **6.2.1.9 Abbreviations**

*[instruction unchanged other than b) line of 1<sup>st</sup> paragraph]*

b) *etc.* in the title *Laws, etc.* (see 6.19.2.5).

=====

### **6.2.2.10.3 Other Compilations of Two or More Works**

*[instruction unchanged other than deletion of last paragraph shown below]*

For compilations of treaties, etc., apply instead the instructions at ~~6.19.2.8.~~

=====

### **6.4.1.1 Scope**

*[1<sup>st</sup>-3<sup>rd</sup> paragraphs unchanged]*

For instructions on date of a treaty, see 6.20.3.

=====

### **6.4.1.3 Recording Date of Work**

*[instruction unchanged except for 6<sup>th</sup> paragraph below]*

For instructions on recording date of work as part of authorized access points representing special types of works, see additional instructions:

musical works (6.28.1.9–6.28.1.10)

legal works (6.29.1.29–6.29.1.30).

=====

### **6.6.1.3 Recording Other Distinguishing Characteristics of Works**

*[instruction unchanged except for 3<sup>rd</sup> paragraph below]*

For instructions on recording other distinguishing characteristics of the work as part of authorized access points representing special types of works, see additional instructions:

musical works (6.28.1.9–6.28.1.10)

legal works (6.29.1.29–6.29.1.30).

=====

### **6.19.2.3 Choosing the Preferred Title for a Legal Work**

*[instruction unchanged except for the last exception]*

**Treaties.** For treaties, apply the instructions at 6.19.2.7–6.19.2.8.

=====

#### **6.19.2.4 Recording the Preferred Title for a Legal Work**

*[instruction unchanged except for the last exception]*

**Treaties.** For treaties, apply the instructions at 6.19.2.7–6.19.2.8.

=====

#### **6.19.2.7 One Treaty**

For a treaty between two or more of the following:

- national governments
- international intergovernmental bodies
- the Holy See
- jurisdictions now below the national level but retaining treaty-making powers,

record as the preferred title (in this order of preference):

- a) the official title of the treaty
- b) a short title or citation title used in legal literature
- c) any other official designation by which the treaty is known.

EXAMPLE

Agreement Establishing the World Trade Organization

Treaty of Portsmouth

**Resource described:** Traité de paix entre le Japon et la Russie. **Short title used in legal literature:** Treaty of Portsmouth

If the treaty is published simultaneously in different languages and the original language cannot be determined, apply the instructions at 6.2.2.4.

=====

#### **6.19.2.8 Compilation of Treaties**

If a compilation of treaties is identified by a collective name, record that name as the preferred title. For a single treaty in the compilation, see 6.19.2.7.

EXAMPLE

Treaty of Utrecht

**Collective name for a group of treaties signed between 1713 and 1715**

For a compilation of treaties not identified by a collective name, apply the instructions at 6.2.2.

EXAMPLE

Acordos e convencões internacionais em material de imposto de renda

Canada's tax treaties

=====

#### **6.19.3.5 Recording Other Variant Titles for Legal Works**

*[instruction unchanged except for last example below]*

NAFTA

Tratado Trilateral de Libre Comercio

TTLC

Tratado de Libre Comercio en América del Norte

TLCAN

Accord de Libre-Échange Nord-Américain

ALENA

**Preferred title recorded as:** North American Free Trade Agreement

=====

#### **6.19.3.6 Conventional Collective Titles**

When a conventional collective title is used as the preferred title for a compilation of legal works (see 6.19.2.5.1), record as a variant title:

the title proper of the resource being described

**or**

the title found in a reference source.

Do not record a variant title if it is the same as, or very similar to, the conventional collective title.

EXAMPLE

Acts of the Parliament of the Commonwealth of Australia

**Preferred title recorded as:** Laws, etc.

Revised ordinances of Newton, Massachusetts, 2001

**Preferred title recorded as:** Laws, etc.

Bermuda laws online

**Preferred title recorded as:** Laws, etc.

=====

### **6.20.1.3 Recording Date of a Legal Work**

*[instruction unchanged except for 2<sup>nd</sup> paragraph below]*

Record date of a legal work as a separate element, as part of an access point, or as both. For instructions on recording date of a legal work as part of the authorized access point, see 6.29.1.29–6.29.1.31.

=====

### **6.20.3 Date of a Treaty**

CORE ELEMENT

#### **6.20.3.1 Scope**

**Date of a treaty**▼ is the earliest date a treaty or a protocol to a treaty was adopted by an international intergovernmental body or by an international conference, was opened for signing, was formally signed, was ratified, was proclaimed, etc.

#### **6.20.3.2 Sources of Information**

Take information on date of a treaty from any source.

#### **6.20.3.3 Recording Date of a Treaty**

For a single treaty, record the date of a treaty or of a protocol to a treaty by applying the basic instructions at 6.20.1. Record the date in the form *[year] [month] [day]*. Record the month in the language and script preferred by the agency creating the data.

EXAMPLE

1978 December 18

**Date of signing of a treaty between Australia and Papua New Guinea**

1948 March 25

**Date of signing of an agreement between Corporación de Fomento de la Producción (Chile) and the World Bank**

1783 September 3

**Date of signing of a treaty between France and Great Britain**

1994 April 15

**Date of signing of the Agreement Establishing the World Trade Organization**

1979 December 18

**Date of adoption of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women by the U.N. General Assembly**

For a compilation of treaties, record the date or inclusive dates of the treaties. Record the dates for the earliest and latest treaties following the instructions for recording dates of a single treaty, as applicable.

EXAMPLE

1713–1715

**Years of signing of the treaties comprising the Treaty of Utrecht; complete dates of the earliest and latest treaties not known**

Indicate the source of information by applying the instructions at 5.8.1.3.

=====

**6.21.1.3 Recording Other Distinguishing Characteristics of Legal Works**

For a separately catalogued protocol, amendment, extension, or other agreement ancillary to a treaty, record *Protocols, etc.*

For other legal works, record other distinguishing characteristics of the work by applying the general instructions at 6.6.

Record other distinguishing characteristics of legal works as separate elements, as parts of access points, or as both. For instructions on recording other distinguishing characteristics of a legal work as part of the authorized access point, see 6.29.1.30–6.29.1.31.

=====

**6.22 Participant in a Treaty**

**6.22.1 Recording Participant in a Treaty**

#### 6.22.1.1 Recording the Relationship Between a Treaty and a Participant

For instructions on recording the relationship between a treaty and a signatory, ratifier, or other participant in the treaty, see 19.3.2.13.

=====

#### 6.27.1.3 Collaborative Works

*[1<sup>st</sup> paragraph unchanged except for a) line below]*

- a) the authorized access point representing the person (see 9.19.1), family (see 10.11.1), or corporate body (see 11.13.1) with principal responsibility

*[examples unchanged]*

##### **Alternative**

*[Alternative unchanged except for a) line below]*

- a) the authorized access points for all creators named either in resources embodying the work or in reference sources; include them in the order in which they are named in those sources; apply the guidelines and instructions at 9.19.1 for persons, 10.11.1 for families, or 11.13.1 for corporate bodies, as applicable

*[example unchanged]*

##### **Exceptions**

*[all paragraphs and examples in Exceptions unchanged except for deleting the last paragraph in Exceptions below]*

~~**Treaties, etc.** For treaties, etc., apply the instructions at 6.29.1.15–6.29.1.20.~~

*[following paragraphs and examples unchanged until a) line in last paragraph below]*

- a) the authorized access point representing the person (see 9.19.1), family (see 10.11.1), or corporate body (see 11.13.1) who is named first in the first resource received

=====

#### 6.27.1.9 Additions to Access Points Representing Works

*[instruction unchanged except for last paragraph below]*

For instructions on additions to access points representing special types of works, see:

musical works (6.28.1.9–6.28.1.11)

legal works (6.29.1.29–6.29.1.31).

=====

#### **6.29.1.1.1 Laws, Etc.**

Apply the instructions at 6.29.1.2–6.29.1.28 when constructing the authorized access point representing one of the following types of legal works:

*[lines a)-d) unchanged]*

e) treaties (see 6.29.1.15–6.29.1.17)

f) law reports, citations, digests, etc. (see 6.29.1.18–6.29.1.20)

g) court proceedings, etc. (see 6.29.1.21–6.29.1.28).

=====

#### **6.29.1.1.2 Categories Excluded from Laws, Etc.**

*[instruction unchanged except for last paragraph below]*

For treaties, see 6.29.1.15–6.29.1.17.

=====

#### **6.29.1.1.5 Additions to the Authorized Access Point**

Make additions to the authorized access point by applying the instructions at 6.29.1.29–6.29.1.31, as applicable.

=====

#### **6.29.1.15 Treaties**

For a treaty, construct the authorized access point representing the work by using the preferred title for the treaty (see 6.19.2.7).

EXAMPLE

##### **Treaties between National Governments**

Security Treaty between Australia, New Zealand, and the United States of America



The Antarctic Treaty

Treaty for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America

Schengen Agreement

Agreement Establishing the World Trade Organization

Tratado del Río de la Plata y su Frente Marítimo

Pax Nicephori

EXAMPLE

**Treaties Involving International Intergovernmental Bodies**

Agreement between the United Nations and the Food and Agriculture Organisation of the United Nations and the United Kingdom as Administering Power of the Territories of Cyrenaica and Tripolitania Regarding Technical Assistance for Cyrenaica and Tripolitania

Development Credit Agreement (Santa Cruz Water Supply and Sewerage Project) between Republic of Bolivia and International Development Association

Loan Agreement (Agricultural Machinery Project) between Corporación de Fomento de la Producción and International Bank for Reconstruction and Development

Project Agreement (Anhui Hefei Urban Environment Improvement Project) between Asian Development Bank and Anhui Provincial Government, Hefei Municipal Government

Agreement between the United Nations and the World Intellectual Property Organization

EXAMPLE

**Treaties Contracted by the Holy See**

Das Konkordat zwischen dem Heiligen Stuhle und dem Freistaate Baden

Concordat of Worms

EXAMPLE

**Treaties Involving Governments below the National Level**

Convention between the Government of the United States of America and the Government of the British Virgin Islands for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income

**Resource described:** Tax convention with the British Virgin Islands : message from the President of the United States transmitting the Convention between the Government of the United States of America and the Government of the British Virgin Islands for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income, together with a related note from the government of the British Virgin Islands, signed at Washington on February 18, 1981

Make additions to the authorized access point by applying the instructions at 6.29.1.30.1.

=====

**Former instructions deleted:**

- 6.29.1.16** Agreements Contracted by International Intergovernmental Bodies
- 6.29.1.17** Agreements Contracted by the Holy See
- 6.29.1.18** Other Agreements Involving Jurisdictions

=====

**6.29.1.16 Protocols, Amendments, Etc.**

For a separately issued protocol, amendment, extension, or other agreement ancillary to a treaty, construct the authorized access point by combining (in this order):

- a) the authorized access point representing the treaty (see 6.29.1.15)
- b) the elements specified at 6.29.1.30.3, as applicable.

Treat a general revision of a treaty as a new work.

=====

**6.29.1.17 Compilations of Treaties**

For a compilation of treaties that has become known by a collective name, construct the authorized access point by combining (in this order):

- a) the collective name for the compilation

b) the elements specified at 6.29.1.30.2, as applicable.

EXAMPLE

Treaty of Utrecht (1713–1715)

**Collective name for the compilation of treaties**

For other compilations, apply the instructions at 6.27.1.4.

EXAMPLE

United States agreements with the Republic of Korea

EU treaties

**Resource described:** EU treaties : consolidated versions with the amendments introduced by the Treaty of Lisbon / Prof. Dr. iur. Andreas Kellerhals, Dr. iur. Tobias Baumgartner (Ed.)

Treaties and other international agreements of the United States of America, 1776–1949

**Resource described:** Treaties and other international agreements of the United States of America, 1776–1949 / compiled under the direction of Charles I. Bevans

Tratados ratificados pelo Brasil

**Resource described:** Tratados ratificados pelo Brasil / Arnaldo Süsskind. **A compilation of Brazil's treaties**

Acordos e convenções internacionais em matéria de imposto de renda

**Resource described:** Acordos e convenções internacionais em matéria de imposto de renda : coletânea de edições da Resenha tributária, seções 1.1 e 1.4 : acompanham sumário e índice alfabético-remissivo

====

#### **6.29.1.18 Reports of One Court**

For law reports of one court, apply these instructions, as applicable:

reports ascribed to a reporter or reporters by name (see 6.29.1.18.1)

reports not ascribed to a reporter or reporters by name (see 6.29.1.18.2).

##### **6.29.1.18.1 Reports Ascribed to a Reporter or Reporters by Name**

*[instruction formerly at 6.29.1.21.1 unchanged]*

**6.29.1.18.2 Reports Not Ascribed to a Reporter or Reporters by Name**

*[instruction formerly at 6.29.1.21.2 unchanged]*

=====

**6.29.1.19 Reports of More Than One Court**

For law reports of more than one court, apply these instructions, as applicable:

one reporter or collaborating reporters responsible for the reports (see  
6.29.1.19.1)

one reporter or collaborating reporters not responsible for all the reports (see  
6.29.1.19.2).

**6.29.1.19.1 One Reporter or Collaborating Reporters Responsible for the Reports**

*[instruction formerly at 6.29.1.22.1 unchanged]*

**6.29.1.19.2 One Reporter or Collaborating Reporters Not Responsible for All the Reports**

*[instruction formerly at 6.29.1.22.2 unchanged]*

=====

**6.29.1.20 Citations, Digests, Etc.**

*[instruction formerly at 6.29.1.23 unchanged]*

=====

**6.29.1.21 Criminal Proceedings and Appeals**

*[instruction formerly at 6.29.1.24 unchanged]*

**6.29.1.21.1 Proceedings and Appeals Involving More Than One Defendant**

*[instruction formerly at 6.29.1.24.1 unchanged]*

=====

**6.29.1.22 Civil and Other Noncriminal Proceedings and Appeals**

*[instruction formerly at 6.29.1.25 unchanged]*

**6.29.1.22.1 Actions Brought by More Than One Person or Body**

*[instruction formerly at 6.29.1.25.1 unchanged]*

=====

**6.29.1.23 Indictments**

For an indictment, apply the instructions at 6.29.1.21.

*[example unchanged]*

=====

**6.29.1.24 Charges to Juries**

*[instruction formerly at 6.29.1.27 unchanged]*

=====

**6.29.1.25 Judicial Decisions**

*[instruction formerly at 6.29.1.28 unchanged]*

=====

**6.29.1.26 Judicial Opinions**

*[instruction formerly at 6.29.1.29 unchanged]*

=====

**6.29.1.27 Records of One Party**

For court records of one party, apply these instructions, as applicable:

brief, plea, etc. (see 6.29.1.27.1)  
courtroom argument (see 6.29.1.27.2).

**6.29.1.27.1 Brief, Plea, Etc.**

*[instruction formerly at 6.29.1.30.1 unchanged]*

**6.29.1.27.2 Courtroom Argument**

*[instruction formerly at 6.29.1.30.2 unchanged]*

=====

**6.29.1.28 Compilations of Proceedings, Etc.**

*[instruction formerly at 6.29.1.31 unchanged]*

=====

**6.29.1.29 Additions to Access Points Representing Laws, Etc.**

*[instruction formerly at 6.29.1.32 unchanged]*

=====

**6.29.1.30 Additions to Access Points Representing Treaties**

For treaties, apply these instructions, as applicable:

- single treaties (see 6.29.1.30.1)
- compilations of treaties (see 6.29.1.30.2)
- protocols, etc. (see 6.29.1.30.3).

**6.29.1.30.1 Single Treaties**

For a single treaty, add the date of the treaty (see 6.20.3).

EXAMPLE

Tratado del Río de la Plata y su Frente Marítimo (1973 November 19)  
**Signed by Argentina and Uruguay on 19 November 1973**

Treaty between Australia and the Independent State of Papua New Guinea  
Concerning Sovereignty and Maritime Boundaries in the Area between the Two  
Countries, Including the Area Known as Torres Strait, and Related Matters  
(1978 December 18)

**Resource described:** Treaty between Australia and the Independent State of  
Papua New Guinea Concerning Sovereignty and Maritime Boundaries in the  
Area between the Two Countries, Including the Area Known as Torres Strait,  
and Related Matters : Sydney, 18 December 1978, entry into force, 15 February  
1985

Concordat of Worms (1122 September 23)  
**Agreed to by Pope Callistus II and the Holy Roman Emperor Henry IV on 23  
September 1122**

Das Konkordat zwischen dem Heiligen Stuhle und dem Freistaate Baden (1932 October 12)

**Resource described:** Das Konkordat zwischen dem Heiligen Stuhle und dem Freistaate Baden vom 12. Oktober 1932

International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean (1952 May 9)

**Resource described:** International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean with a protocol relating thereto : message from the President of the United States transmitting an International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean, together with a protocol relating thereto, signed at Tokyo, May 9, 1952, on behalf of the United States, Canada, and Japan

Agreement Establishing the World Trade Organization (1994 April 15)

**Resource described:** Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations / General Agreement on Tariffs and Trade. — Spine title: Final texts of the GATT Uruguay Round agreements including the Agreement Establishing the World Trade Organization as signed on April 15, 1994, Marrakesh, Morocco

#### 6.29.1.30.2 Compilations of Treaties

If the access point representing a compilation of treaties is constructed by using the collective name for the treaties (see 6.19.2.8), add the date or inclusive dates of the treaties (see 6.20.3).

##### EXAMPLE

Treaty of Utrecht (1713–1715)

Treaties of Nijmegen (1678–1679)

#### 6.29.1.30.3 Protocols, Etc.

For a separately described protocol, amendment, extension, or other agreement ancillary to a treaty, combine (in this order):

- a) the authorized access point representing the treaty
- b) the term *Protocols, etc.*
- c) the date of the protocol, etc. (see 6.20.3).

##### EXAMPLE

Convention for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income (1993 June 1). Protocols, etc. (2005 November 11)

**Resource described:** Protocol between Ireland and the Portuguese Republic Amending the Convention for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income and its Protocol, signed at Dublin on 1st June, 1993 : done at Lisbon on 11th November, 2005

International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean (1952 May 9). Protocols, etc. (1978 April 25)

**Resource described:** Protocol Amending the International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean

Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Kingdom of Morocco (1976 April 27). Protocols, etc. (1982 March 11–1991 June 26)

**Resource described:** Protocols to the EEC-Morocco Cooperation Agreement and other basic texts

====

#### **6.29.1.31 Additions to Access Points Representing Other Legal Works**

*If:*

the access point represents a type of legal work not covered by 6.29.1.29 or 6.29.1.30

*and*

the access point is the same as or similar to an access point representing a different work

*then:*

make additions to the authorized access point by applying the instructions at 6.27.1.9.

*[examples unchanged]*

====

#### **6.29.3.1 General Guidelines on Constructing Variant Access Points Representing Legal Works**

*[1<sup>st</sup> paragraph and its examples unchanged]*

If the authorized access point for the work has been constructed by using the authorized access point representing a person or corporate body followed by the preferred title for the work (see 6.29.1.2–6.29.1.28), construct a variant access point by combining (in this order):

- a) the authorized access point representing that person or corporate body
- b) the variant title for the work.



*[examples unchanged]*

~~In addition, construct a variant access point by using the preferred title for the work on its own.~~

Apply these additional instructions, as applicable:

laws, etc. (see 6.29.3.2)

treaties (see 6.29.3.3).

Construct additional variant access points if considered important for access.

~~For variant access points for expressions of legal works, apply additional instructions at 6.29.3.4~~

*[examples unchanged]*

For variant access points for expressions of legal works, apply additional instructions at 6.29.3.4

====

### **6.29.3.3 Variant Access Points Representing Treaties**

If a title for the treaty was not used as the preferred title, use the title as the basis for a variant access point. Add the date of the treaty (see 6.20.3).

#### EXAMPLE

Protocol Amending the International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean (1978 April 25)

**Resource described:** Protocol Amending the International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean : message from the President of the United States transmitting the Protocol Amending the International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean, together with related agreed minutes and two memoranda of understanding, signed at Tokyo, April 25, 1978. **Authorized access point for the work:** International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean (1952 May 9). Protocols, etc. (1978 April 25)

For a bilateral treaty between two or more of the following:

national governments

international intergovernmental bodies

the Holy See

jurisdictions now below the national level but retaining treaty-making powers

**or**

between one such body and another corporate body,

construct additional variant access points by combining (in this order):

- a) the authorized access point representing a participant
- b) the title of the treaty.

Construct such variant access points using the authorized access point for each of the participants.

Make additions to the variant access points, if considered important for identification, by applying the instructions at 6.29.1.30.

**EXAMPLE**

World Intellectual Property Organization. Agreement between the United Nations and the World Intellectual Property Organization (1975 January 21)  
United Nations. Agreement between the United Nations and the World Intellectual Property Organization (1975 January 21)

**Authorized access point for the work:** Agreement between the United Nations and the World Intellectual Property Organization (1975 January 21)

Portugal. Convention for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income (1993 June 1). Protocols, etc. (2005 November 11)

Ireland. Convention for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income (1993 June 1). Protocols, etc. (2005 November 11)

**Authorized access point for the work:** Convention for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income (1993 June 1). Protocols, etc. (2005 November 11)

For a compilation of bilateral treaties, construct variant access points by combining (in this order):

- a) the authorized access point representing a participant
- b) the preferred title of the compilation.

Construct such variant access points using the authorized access point for each of the participants.

**EXAMPLE**

France. Accords passés entre la France et l'Algérie de juillet 1962 au 31 décembre 1963

Algeria. Accords passés entre la France et l'Algérie de juillet 1962 au 31 décembre 1963

**Resource described:** Accords passés entre la France et l'Algérie de juillet 1962 au 31 décembre 1963

For a compilation of treaties between one participant and two or more other participants, construct a variant access point by combining (in this order):

- a) the authorized access point representing a participant
- b) the preferred title of the compilation.

Construct such variant access points using the authorized access point for each of the participants if considered important for access.

EXAMPLE

United States. Treaties and other international agreements of the United States of America, 1776–1949

**Resource described:** Treaties and other international agreements of the United States of America, 1776–1949 / compiled under the direction of Charles I. Bevans

Construct additional variant access points for the participants in a multilateral treaty if considered important for access.

=====

#### 6.29.3.4 Variant Access Points Representing an Expression of a Legal Work

[1<sup>st</sup> paragraph unchanged]

[former 2<sup>nd</sup> paragraph and its examples deleted]

~~If a variant title for a legal work is associated with a particular expression of the work, construct a variant access point representing the expression by using the variant title associated with that expression.~~

EXAMPLE

~~Leyes sobre narcoticos de México y Estados Unidos~~

~~**Authorized access point for the expression:** Narcotic laws of Mexico and the United States of America. Spanish~~

~~Zakonik Hamurabia~~

~~**Authorized access point for the expression:** Code of Hammurabi. Serbian~~

*[If/then lines of former 3<sup>rd</sup> paragraph unchanged]*

- a) the authorized access point representing the person (see 9.19.1), family (see 10.11.1), or corporate body (see 11.13.1)
- b) the variant title associated with that expression.

*[examples unchanged]*

*[former 4<sup>th</sup> paragraph unchanged]*

EXAMPLE

Abkommen zur Errichtung der Welthandelsorganisation (1994 April 15)  
**Authorized access point for the expression:** Agreement Establishing the World Trade Organization (1994 April 15). German

Treaty of Peace, Friendship, and Boundaries between the Republics of Bolivia and Paraguay (1938 July 21)  
**Authorized access point for the expression:** Tratado de Paz, Amistad y Límites (1938 July 21). English

*[former 5<sup>th</sup> paragraph unchanged]*

====

**19.2.1.1.1 Corporate Bodies Considered to Be Creators**

*[instruction unchanged except for g) category below]*

- g) legal works of the following types:
  - i) laws of a political jurisdiction
  - ii) decrees of a head of state, chief executive, or ruling executive body
  - iii) bills and drafts of legislation
  - iv) administrative regulations, etc.
  - v) constitutions, charters, etc.
  - vi) court rules
  - vii) charges to juries, indictments, court proceedings, and court decisions

====

**19.2.1.3 Recording Creators**

*[instruction unchanged except for deletion of the entire example block below]*

EXAMPLE

Treaties, International Agreements, Etc.

=====

### 19.3.2.1 Application

*[instruction unchanged except for 2nd paragraph below]*

The instructions at 19.3.2.6–19.3.2.13 apply to:

*[lines a)-i) unchanged]*

- j) records of one party
- k) treaties.

=====

### 19.3.2.13 Participants in a Treaty

For a treaty, record the governments or other corporate bodies participating in the treaty as signatories, ratifiers, etc. Apply the basic instructions on recording other persons, families, and corporate bodies associated with a work at 19.3.1.

#### EXAMPLE

Great Britain  
France  
Spain  
Portugal

**Authorized access points representing the participants in a treaty for:** The Definitive Treaty of Peace and Friendship between His Britannick Majesty, the Most Christian King, and the King of Spain : concluded at Paris, the 10th day of February, 1763 : to which the King of Portugal acceded on the same day. **The participants are Great Britain, France, Spain, and Portugal**

Iceland  
World Bank

**Authorized access points representing the participants in a treaty for:** Guarantee agreement, Second Agricultural Project, between Republic of Iceland and International Bank for Reconstruction and Development

United Nations  
International Civil Aviation Organization

**Authorized access points representing the participants in a treaty for:** Agreement between the United Nations and the International Civil Aviation Organization

Asian Development Bank  
North-West Frontier Province (Pakistan)

**Authorized access points representing the participants in a treaty for:** Project Agreement (Forestry Sector Project) between Asian Development Bank and North-West Frontier Province

World Bank  
Corporación de Fomento de la Producción (Chile)  
Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones

**Authorized access points representing the participants in a treaty for:** Loan Agreement, (Paper and Pulp Project) between International Bank for Reconstruction and Development and Corporación de Fomento de la Producción and Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones

=====

### **20.2.1.3 Recording Contributors**

*[instruction unchanged except for example block below]*

EXAMPLE  
Compiler of Treaties

*[examples unchanged]*

=====

### **B.3 Titles of Works**

For titles of works, use only the following abbreviations:

- a) those that are integral parts of the title
- b) *etc.* in the title *Laws, etc.* (see 6.19.2.5).

=====

### **B.7 Latin Alphabet Abbreviations**

*[instruction unchanged except for 2<sup>nd</sup> footnote below]*

<sup>2</sup>Use only in the title *Laws, etc.*, and in the term *Protocols, etc.*

=====

### **E.1.1 Presentation of Access Points**

[Revision and deletion under "Uniform titles"]

Additions to uniform titles for treaties

~~Other party \_\_\_\_\_ 6.22 Signatory to a Treaty, Etc.~~

[Revision and deletion under "See references from variant titles for works"]

Additions to uniform titles for treaties

~~Other party \_\_\_\_\_ 6.22 Signatory to a Treaty, Etc.~~

[Revision and deletion under "See also references from uniform titles for related works"]

Additions to uniform titles for treaties

~~Other party \_\_\_\_\_ 6.22 Signatory to a Treaty, Etc.~~

=====

#### **E.1.2.5 Access Points Representing Works and Expressions**

*[instruction unchanged except for (1) deletion of one line shown below, (2) revision of the line below about "Selections" (from 6JSC/Sec/12), and (3) addition of two lines after "Precede medium of performance ..." (from 6JSC/Music/3/Sec final)]*

Enclose the date of a treaty in parentheses.

~~Precede the date of signing of a treaty, etc., by a comma and a space.~~

Precede the conventional collective title *Selections* by a full stop and a space.

Precede medium of performance by a comma and a space.

Enclose the number of parts or players in parentheses.

Precede the number of hands by a comma and a space.

=====

#### **I.2.2 Relationship Designators for Other Persons, Families, or Corporate Bodies Associated with a Work**

*[instruction unchanged except for addition of designator below]*

**participant in a treaty** A government, international intergovernmental body, or other corporate body that has signed, ratified, or acceded to a treaty.

=====

**Glossary:**

**Citation Title of a Legal Work** A title of a legal work used for the citation of the work either in the text of the work or in legal literature.

**Date of a Treaty** The earliest date a treaty or a protocol to a treaty was adopted by an international intergovernmental body or by an international conference, was opened for signing, was formally signed, was ratified, was proclaimed, etc.

**Protocol** A treaty amending and supplementing another treaty.

~~**Protocols, Etc.** Other distinguishing characteristic of a separately catalogued protocol, amendment, extension, or other agreement ancillary to a treaty, etc.~~

**Short Title of a Legal Work** A title of a legal work that is given either in the text of the work or in legal literature and that succinctly names the work and often reflects how it is popularly known.

~~**Signatory to a Treaty, Etc.** A government or other party that has formally signed a treaty, etc., as an adherent to its terms and conditions.~~

**Treaty** An international agreement concluded between states or international organizations in written form and governed by international law. May be designated by various other terms such as agreement, concordat, convention, charter, declaration, exchange of notes, memorandum of understanding, modus vivendi, or protocol.